

HERBST 2017

Foto: Tadeusz Rolke



LESEN SIE BLAU!



edition.fotoTAPETA Berlin

Seit 10 Jahren gibt es die *edition.fotoTAPETA* in diesem Jahr. Wir haben das mit einer „Langen Nacht der blauen Bücher“ gefeiert, in Leipzig und in Berlin, es gab Interviews mit dem Verleger, es gab – wie des Öfteren – Besprechungen unserer Bücher in der Presse. 10 Jahre also ... Ist das viel? Gemessen an den 559 Jahren seit Gründung der ersten Druckerei ist das nichts, gemessen an den 24 Stunden, nach denen eine „story“ bei snapchat gelöscht wird, ist das nicht so wenig. Für uns – und für Sie – sind es sechsundvierzig Bücher, die es nur durch die *edition.fotoTAPETA* gibt – Bücher, die GeschichteN erzählen, blaue Bücher, die Teil unserer persönlichen Osterweiterung sind, Bücher, die von Berlin aus nach Europa blicken. Das soll weiterhin so sein.

Herzliche Grüße aus Berlin Moabit

Andreas Rostek

PS: Lesen Sie blau.

Unsere Bücher in der Presse:

MONTAG

von Moyshe Kulbak

„Wer in Wilnas literarische Hochkultur einsteigen will, sollte sich an Moyshe KULBAK halten, dessen Kurzroman MONTAG (1926) in der präzisen Übersetzung von Sophie Lichtenstein vorliegt.“

Susanne Klingenstein, FAZ

„Wortgewaltig (...) ein wahres Kleinod“
Karsten Koblo, www.aus-erlesen.de

SPUREN

Von Ludwik Hering

„Kühl und herzerreißend“

Marta Kijowska, WDR 3

IM FÜNFTEN JAHRTAUSEND ERWACHEN

Von Ostap Slyvynsky

„Fast scheint es, als könne man das Land ohne die ständig wieder aufkeimenden Kämpfe zwischen russischen Separatisten und der Ukrainischen Armee gar nicht mehr denken. Und diese anhaltende Bedrohungslage hat sich auch tief in die Dichtung Slyvinskys eingegraben.“

Jan Kuhlbrodt, www.signaturen-magazin.de

PARALLELEN MIT HUND

Von Andreas Rostek

„Europäische Geschichtsschreibung aus Hundeperspektive – Welch eine gelungene literarische Volte.“

Ursula Daus, KOSMOPOLIS

BESTIARIUM

von Tomasz Różycki

„Vielleicht trifft die Bezeichnung ‚nüchterne Vollrauschsprache‘ den Kern“

Doris Krestan, www.sandammeer.at

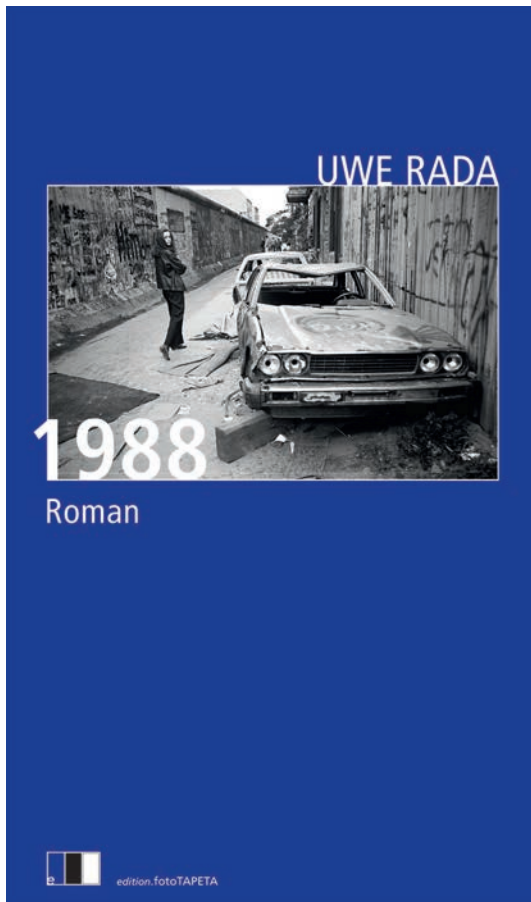
SEWASTOPOLOGIA

von Tatjana Gofman

„... im Stil eines zwischen Nachtmahr und Tagtraum changierenden Prosagedichts voll ineinanderstürzender Erinnerungsbilder.“

Joseph Wälzholz, Die Welt

- Eine Liebe zwischen Deutschland und Polen
- Eine Zeitreise zwischen Berlin und Krakau



Uwe Rada
1988

Ca. 256 Seiten
Gebunden mit Schutzumschlag, 13 x 22 cm
ISBN 978-3-940524-65-2
Preis: 18,50 € (D) | 18,95 € (A) | 22,50 SFR (CH)
Auch als e-book erhältlich

ERSCHEINT IM SEPTEMBER 2017

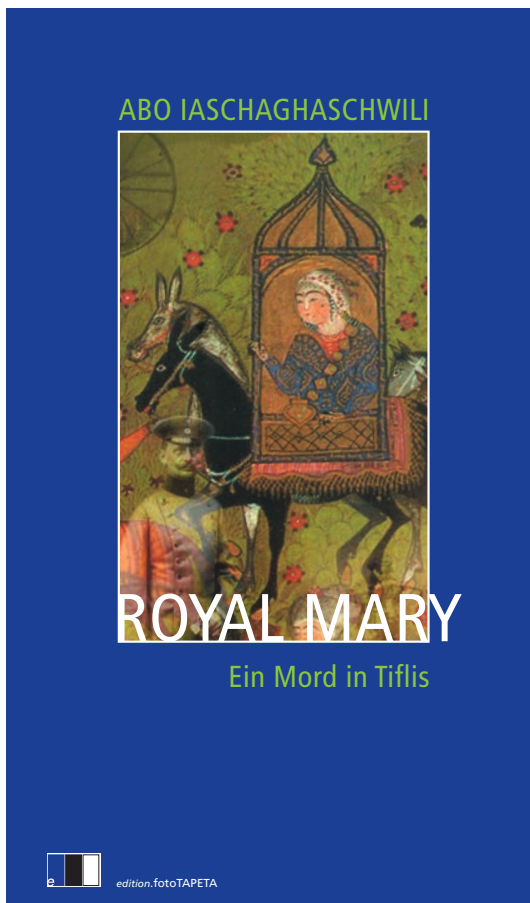


„Eine platonische Liebe ist und bleibt eine Liebe“, weiß der Autor Uwe Rada, und in diesem Roman geht es um eine Liebe, die überraschend wiederkehrt, eine amour fou zwischen Jan, dem Deutschen, und Wiola, der Polin. In Westberlin wird noch der Revolutionäre Erste Mai zelebriert, in Polen beginnen die Frühjahrsstreiks der Solidarność, und Schriftsteller aus Ost und West diskutieren in Berlin den „Traum von Europa“ – wir sind im Mai 1988. Ein Jahr vor der Wende. Dreißig Jahre später wird das alles erzählt, und Sie werden Ihr blaues Wunder erleben, was aus Deutschland und Polen in der Zeit geworden ist.

Uwe Rada

Geboren 1963, Journalist bei der taz, Autor, Schriftsteller, lebt und arbeitet in Berlin. Bekannt geworden durch seine Bücher über große europäische Flüsse, unter anderem *Die Oder. Lebenslauf eines Flusses* oder *Die Elbe. Europas Geschichte im Fluss*. Mehrere Stipendien und Preise, unter anderem von Robert Bosch Stiftung und Goethe-Institut. „Uwe Rada versteht es, vergessene Geschichte wieder zum Leben zu erwecken“, so eine Kritik in *Deutschlandradio Kultur*.





ROYAL MARY
Ein Mord in Tiflis
 Von Abo Iaschaghaschwili

Aus dem Georgischen von Lia Wittek
 128 Seiten
 Klappenbroschur, 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-60-7
 14,80 € (D) | 15,15 € (A) | 17,80 SFR (CH)
 Bereits erschienen – auch als e-book

Royal Mary, der in Georgien preisgekrönte Roman, spielt in einer Stadt, die ein Schmelztiegel der Kulturen war: Tiflis gegen Ende des 19. Jahrhunderts. Die Atmosphäre dieser Stadt, Bilder, Typen, fremde Mächte, ja fast die Gerüche einer vergangenen Zeit – mit Witz und Virtuosität fängt Iaschaghaschwili all das ein, und erzählt doch von Mord und Todschlag. Und der Autor ist bescheiden genug, auch noch auf Puschkin und Kipling und Borges zu verweisen ...



MONTAG
Ein kleiner Roman
 Von Moyshe Kulbak

Aus dem Jiddischen von Sophie Lichtenstein
 112 Seiten
 Klappenbroschur, 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-61-4
 12,80 € (D) | 13,20 € (A) | 13,80 SFR (CH)
 Bereits erschienen – auch als e-book

Er war einer der ersten sowjetisch-jiddischen Dichter überhaupt, die sich die großen sozialen Umbrüche in Russland vornahmen: Moyshe Kulbak erzählt von der Russischen Revolution vor hundert Jahren und ihrem Einbruch in die jüdische Welt. Es ist die Geschichte von Mordkhe Markus, einem einfachen Hebräischlehrer, dem traditionellen Judentum verhaftet, aber auch der Moderne verpflichtet: Einige seiner Ideale findet er ja in den Ideen der Revolution – aber Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit?



- Lyrik in der *edition.fotoTAPETA*
- Jiddische Gedichte von Moyshe Kulbak

Moyshe Kulbak
ER HAT GELIEBT
 Gedichte aus Berlin

Aus dem Jiddischen von Sophie Lichtenstein
 72 Seiten, Fadenbroschur, 10,5 x 14,8 cm
 ISBN: 978-3-940524-66-9
 Preis: 10,00 € (D) | 10,25 € (A) | 10,95 SFR (CH)

ERSCHEINT IM OKTOBER 2017



BISWEILEN ANDERE LAUNEN
 Gedichte von Andrzej Kopacki

Aus dem Polnischen
 von von Marlena Breuer und
 Jakob Waloszczyk
 Fadenbroschur, 72 Seiten,
 10,5 x 14,8 cm
 ISBN 978-3-940524-62-1
 10,00 € (D) | 10,25 € (A) | 10,95 SFR (CH)

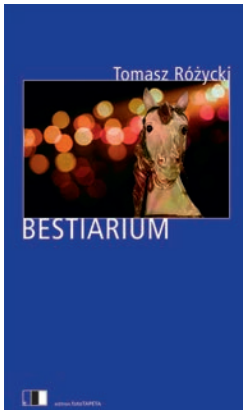


**IM FÜNFTEN JAHRTAUSEND
 ERWACHEN**
 Gedichte von Ostap Slyvynsky

Aus dem Ukrainischen
 von Claudia Dathe
 Fadenbroschur, 72 Seiten,
 10,5 x 14,8 cm
 ISBN 978-3-940524-55-3
 10,00 € (D) | 10,25 € (A) | 10,95 SFR (CH)

„Poetisch, spöttisch, episch“, so beschreibt die Übersetzerin Sophie Lichtenstein den Gedicht-Zyklus von Moyshe Kulbak über seine Lehr- und Wanderjahre in Berlin. Geschrieben im Jahre 1928 blickt er darin auf seine Zeit in Deutschland Anfang der 20er Jahre. Das Epos – im Original betitelt mit „Disner Childe Harold“ – erinnert in Stil und Ton an Heinrich Heine und dessen „Deutschland, ein Wintermärchen“, und mitunter erinnert es auch an Alfred Döblins „Berlin Alexanderplatz“. Eine Wiederentdeckung. „Wer in Vilnas literarische Hochkultur einsteigen will, sollte sich an Moyshe Kulbak halten ...“, schrieb unlängst die FAZ.

Bereits erschienen in der *edition.fotoTAPETA* (Auswahl)



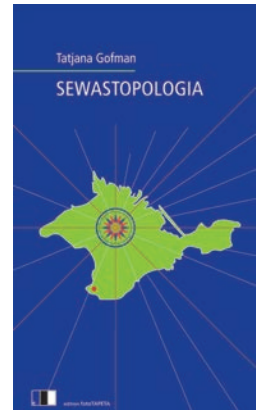
BESTIARIUM
 Von Tomasz Różycki
 Roman
 Gebunden, 208 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-47-8
 19,80 € (D) | 20,50 € (A) | 24,80 SFR (CH)



PARALLELEN MIT HUND
 Eine Novelle aus Zamość
 Von Andreas Rostek
 Gebunden mit Schutzumschlag,
 160 Seiten, 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-54-6
 16,80 € (D) | 17,25 € (A) | 18,25 SFR (CH)



SPUREN
 Drei Erzählungen
 Von Ludwik Hering
 Klappenbroschur, 128 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-53-9
 12,80 € (D) | 13,20 € (A) | 13,80 SFR (CH)



SEWASTOPOLOGIA
 Von Tatjana Gofman
 Roman
 Gebunden, 272 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-36-2
 18,50 € (D) | 18,95 € (A) | 22,50 SFR (CH)



ALESSANDRO UND ASSUNTA
 Von Alberto Asor Rosa
 Roman
 Klappenbroschur, 160 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-48-5
 16,80 € (D) | 17,25 € (A) | 18,25 SFR (CH)



**DIE LETZTEN STUNDEN
 MEINER BRILLE**
 Von Nino Vetri
 Klappenbroschur, 96 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-10-2
 9,90 € (D) | 10,15 € (A) | 11,95 SFR (CH)



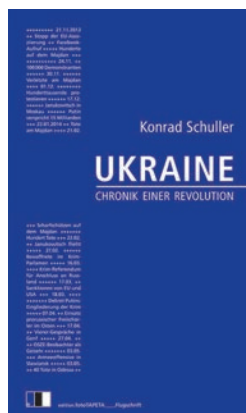
LUME LUME
 Von Nino Vetri
 Roman
 Klappenbroschur, 120 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-22-5
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 15,40 SFR (CH)



MAMAS WUNDERBARES HERZ
 Geschichten aus Palermo
 Von Nino Vetri
 Klappenbroschur, 120 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-34-8
 14,80 € (D) | 15,15 € (A) | 17,80 SFR (CH)



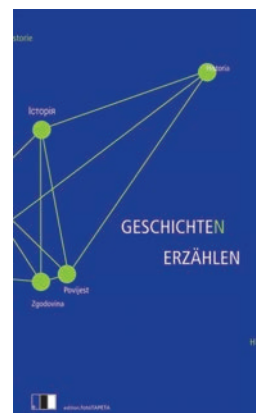
**DIE UKRAINE-KRISE
 IST EINE KRISE EUROPAS**
 Von Jerzy Maćków
 Broschur, 120 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-49-2
 9,90 € (D) | 10,15 € (A) | 11,95 SFR (CH)



UKRAINE
 Chronik einer Revolution
 Von Konrad Schuller
 Broschur, 208 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-29-4
 9,90 € (D) | 9,90 € (A) | 12,10 SFR (CH)



MAJDAN!
 Ukraine, Europa.
 Herausgegeben von Claudia Dathe
 und Andreas Rostek
 Broschur, 160 Seiten, 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-28-7
 9,90 € (D) | 9,90 € (A) | 12,10 SFR (CH)



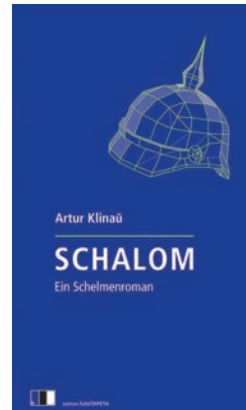
GESCHICHTEN ERZÄHLEN
 Von TransStar Europa
 Klappenbroschur, 256 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-33-1
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 15,40 SFR (CH)



EIN DEUTSCHES TAGEBUCH
 Von Stefan Chwin
 Herausgegeben von Marta Kijowska
 und Krystyna Turkowska-Chwin
 Leinen mit Schutzumschlag,
 256 Seiten, 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-32-4
 19,80 € (D) | 20,50 € (A) | 24,80 SFR (CH)



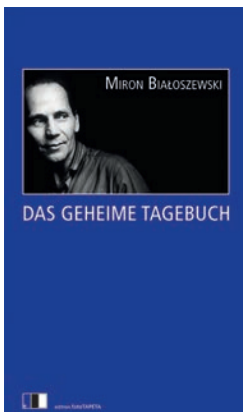
**VON HASEN
 UND ANDEREN EUROPÄERN**
 Geschichten aus Kiew
 Von Tanja Maljartschuk
 Leinen mit Schutzumschlag,
 256 Seiten, 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-30-0
 19,80 € (D) | 20,50 € (A) | 24,80 SFR (CH)



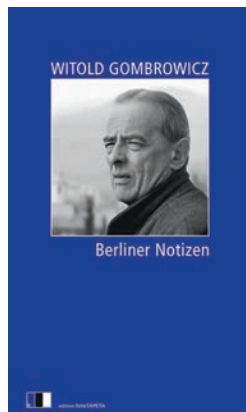
SCHALOM
 Ein Schelmenroman
 Von Artur Klinau
 Klappenbroschur, 272 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-35-5
 16,80 € (D) | 17,20 € (A) | 19,80 SFR (CH)



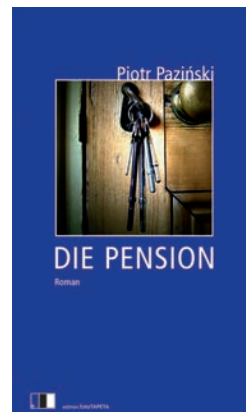
PARTISANEN
 Kultur_Macht_Belarus
 Von Artur Klinau
 Klappenbroschur, 168 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-26-3
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 15,40 SFR (CH)



DAS GEHEIME TAGEBUCH
 Von Miron Bialoszewski
 Leinen mit Schutzumschlag,
 432 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-27-0
 24,80 € (D) | 25,50 € (A) | 29,00 SFR (CH)



BERLINER NOTIZEN
 Von Witold Gombrowicz
 Leinen mit Schutzumschlag,
 128 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-24-9
 16,80 € (D) | 17,20 € (A) | 19,80 SFR (CH)



DIE PENSION
 Roman
 Von Piotr Paziński
 Leinen mit Schutzumschlag,
 144 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-25-6
 16,80 € (D) | 17,20 € (A) | 19,80 SFR (CH)



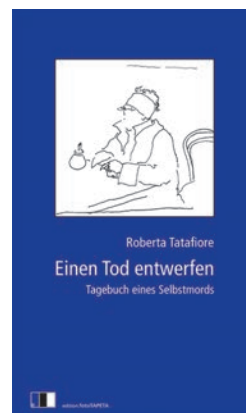
DAS BUCH EINES TAGES
 Zamość, Juli 1934
 Von Piotr Szewc
 Klappenbroschur, 128 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-15-7
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 16,50 SFR (CH)



1939
 Noch war Polen nicht verloren
 Von Tomasz Lubieński
 Klappenbroschur, 152 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-08-9
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 16,50 SFR (CH)



WODKA FÜR DEN TORWART
 11 Fußball-Geschichten
 aus der Ukraine
 Klappenbroschur, 208 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-16-4
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 15,50 SFR (CH)



EINEN TOD ENTWERFEN
 Tagebuch eines Selbstmords
 Von Roberta Tatafiore
 Klappenbroschur, 152 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-09-6
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 16,50 SFR (CH)



**DER KLASSENKAMPF
 NACH DEM KLASSENKAMPF**
 Von Luciano Gallino mit Paola Borgna
 Klappenbroschur, 208 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-21-8
 14,80 € (D) | 15,15 € (A) | 17,80 SFR (CH)

edition.fotoTAPETA

Alt-Moabit 37
10555 Berlin
030 / 39 84 85 10
info@edition-fototapeta.eu
www.edition-fototapeta.eu
www.facebook.com/edition.fototapeta

Vertrieb

Unsere Bücher sind bei KNV,
Libri und Umbreit gelistet.
Der Vertrieb läuft über die GVA in Göttingen:
GVA Gemeinsame Verlagsauslieferung
Postfach 2021
37010 Göttingen
Antwort-Fax: 0551 / 413 92
bestellung@gva-verlage.de

Verlagsvertreter für Süddeutschland:

Jürgen Stelling
Falkentaler Steig 47
13467 Berlin
Tel./Fax: 030 / 86 31 38 14
stelling.juergen@web.de

Verlagsvertreter für Berlin und Ostdeutschland:

Robert Nuber
Paul-Linke-Ufer 33
10999 Berlin
Tel.: 030 / 618 12 26
Fax: 030 / 611 22 93
robert.nuber@snafu.de

Verlagsvertreterin für Österreich:

Elisabeth Anintah-Hirt
Türkenstrasse 29/7
1090 Wien
Tel.: 00 43 / 13 19 18 42
Mobil: 00 43 / 67 66 10 58 03
anintah@msn.com

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Stephanie Haerdle
Kirchner Kommunikation
Gneisenaustraße 85
10961 Berlin
Tel.: 030 / 84 71 18 13
haerdle@kirchner-pr.de

Für alle Leserinnen und Leser:

Unsere Bücher sind über jede Buchhandlung zu bestellen.
Und alle sind auch direkt bei uns erhältlich: www.edition-fotoTAPETA.eu.
Folgen Sie uns bei Facebook: <https://www.facebook.com/edition.fototapeta>

Die edition.fotoTAPETA unterstützt
die Kurt Wolff Stiftung.

